C/2025/1313

13.3.2025

P9_TA(2024)0205

Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport

Riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-Parlament Ewropew tal-10 ta' April 2024 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport (COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

(C/2025/1313)

Il-Parlament Ewropew,

— wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0441),

— wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 91(1) u 100(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0305/2023),

— wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

— wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ([1]),

— wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ([2]),

— wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

— wara li kkunsidra d-deliberazzjonijiet konġunti tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel u tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu skont l-Artikolu 58 tar-Regoli ta' Proċedura,

— wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel u tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu (A9-0070/2024),

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;

2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

([1]) ĠU C, C/2024/890, 06.02.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/890/oj.
([2]) Għadha ma ġietx ippubblikata f'*il-Ġurnal Uffiċjali*.

P9_TC1-COD(2023)0266

Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari tal-10 ta' April 2024 bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 91(1) u 100(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ([1]),

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ([2]),

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

(1) L-appoġġ favur l-isforzi lejn sostenibbiltà u effiċjenza aħjar tas-sistema tat-trasport tal-Unjoni huwa prerekwiżit biex jinżamm perkors stabbli lejn emissjonijiet tal-gassijiet serra żero netti ~~sal~~***sa mhux aktar tard mill***-2050, filwaqt li fl-istess ħin titqies il-ħtieġa li ~~jiġu ppreservati t-tkabbir u l-kompetittività kontinwi~~***tiġi żgurata tranżizzjoni ġusta u inklużiva, jiġi ppreservat it-tkabbir kontinwu u tissaħħaħ il-kompetittività*** tal-industrija Ewropea. **[Em. 1]**

(2) Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tintuża f'diversi setturi ekonomiċi – inkluż it-trasport – biex tiġi kkwantifikata d-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra minn attivitajiet speċifiċi ta' negozji u ta' individwi. Informazzjoni aħjar dwar il-prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport hija għodda qawwija biex ***titnaqqas l-impronta tal-karbonju tal-akkwisti pubbliċi,*** jinħolqu inċentivi tajbin għall-utenti tat-trasport biex jagħmlu għażliet aktar sostenibbli, u biex tinfluwenza d-deċiżjonijiet kummerċjali tal-organizzaturi u tal-operaturi tat-trasport. Data affidabbli u komparabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra hija r-rekwiżit sottostanti għall-ħolqien ta' dawn l-inċentivi, u b'ħekk għall-istimulazzjoni tat-tibdil fl-imġiba kemm fost il-konsumaturi kif ukoll in-negozji, għall-kontribut għall-objettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew ([3]) għat-trasport, u tal-Liġi Ewropea dwar il-Klima. **[Em. 2]**

(3) Minkejja l-interess dejjem akbar tal-partijiet ikkonċernati tat-trasport, l-adozzjoni ġenerali tal-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport għadha limitata. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, l-utenti ma jiksbux informazzjoni akkurata dwar il-prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport, u l-organizzaturi u l-operaturi tas-servizzi tat-trasport ma jikkalkulawx u ma jiddivulgawx l-emissjonijiet tagħhom. L-adozzjoni ~~sproporzjonata~~ baxxa ***b'mod sproporzjonat*** tal-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra hija osservata b'mod partikolari fost l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) li jirrappreżentaw il-maġġoranza l-kbira tan-negozji li joffru servizzi tat-trasport fis-suq tal-UE. ***Fil-fatt, l-SMEs jiffaċċaw aktar pożijiet finanzjarji u burokratiċi b'mod sproporzjonat meta jiddeċiedu li jikkontabilizzaw l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tagħhom.*** **[Em. 3]**

(4) Fl-2011, il-Kummissjoni Ewropea adottat il-White Paper dwar it-trasport ([4]) li ppreżentat viżjoni għall-futur tas-sistema tat-trasport tal-UE u ddefiniet aġenda ta' politika biex tindirizza l-isfidi futuri tat-trasport, b'mod partikolari, il-ħtieġa li tinżamm u tiġi żviluppata l-mobilità u li titnaqqas b'mod konsiderevoli l-impronta tal-karbonju mill-operazzjonijiet tat-trasport u tal-loġistika.

([1]) [ĠU C,, p.]
([2]) [ĠU C,, p.]
([3]) ~~Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni; Il-Patt Ekoloġiku Ewropew; COM(2019) 640 final~~
([4]) Il-WHITE PAPER Pjan direzzjonali għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport – Lejn sistema tat-trasport kompetittiva u li tuża r-riżorsi b'mod effiċjenti; COM/2011/0144 final

(5) ***Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar*** l-Istrateġija għal Mobilità Sostenibbli u Intelliġenti ta' Diċembru 2020 ([5]) tirreferi għal inċentivi għall-għażla tal-aktar għażliet ta' trasport sostenibbli, fi ħdan u bejn il-modi***, b'enfasi qawwija fuq bidla għall-ferrovija kemm għall-passiġġieri kif ukoll għall-merkanzija, inklużi miri konkreti għat-tnejn li huma, bħala kontributi konkreti għar-rwol tas-settur tat-trasport fl-ilħuq tal-mira vinkolanti fl-ambitu tad-dritt tal-Unjoni, stabbilita fir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*** ([6])***, biex sal-2030 l-emissjonijiet tal-gassijiet serra netti tal-Unjoni jitnaqqsu b'mill-inqas 55 % meta mqabbel mal-livelli tal-1990, u tal-objettiv biex tintlaħaq in-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sa mhux aktar tard mill-2050***. Dawk l-inċentivi jinkludu l-istabbiliment ta' qafas Ewropew għall-kejl armonizzat tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tat-trasport u l-loġistika, ibbażat fuq standards rikonoxxuti globalment, li mbagħad ikun jista' jintuża biex jipprovdi lin-negozji u lill-utenti aħħarin bi stima tal-impronta tal-karbonju tal-għażliet tagħhom, u jżid id-domanda mill-utenti finali u mill-konsumaturi biex jagħżlu soluzzjonijiet ta' trasport u ~~mobilità~~***mobbiltà*** aktar sostenibbli***, inklużi l-konsenji ta' pakketti***, filwaqt li jiġi evitat il-greenwashing. **[Em. 4]**

(5a) Il-maġġoranza tal-gassijiet serra relatati mat-trasport u mal-loġistika jiġu rilaxxati matul it-tħaddim ta' vettura, il-produzzjoni ta' trasportatur tal-enerġija u l-manifattura ta' vettura. **[Em. 5]**

(6) Għalhekk, l-istabbiliment ta' regoli armonizzati għall-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tal-merkanzija u tal-passiġġieri huwa xieraq biex jinkisbu ċifri komparabbli għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport u biex tiġi evitata informazzjoni qarrieqa dwar il-prestazzjoni tagħhom li tirriżulta mill-possibbiltà li wieħed jagħżel bejn diversi metodi għall-kalkolu tal-emissjonijiet u d-data tal-input. Jenħtieġ li regoli bħal dawn jiżguraw kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni bejn ***l-entitajiet tat-trasport tal-UE u l-entitajiet tat-trasport minn pajjiżi terzi, bejn*** il-modi, is-segmenti, u n-networks nazzjonali tat-trasport tal-Unjoni. Jenħtieġ li jgħinu wkoll biex jinħolqu inċentivi għal bidla fl-imġiba fost ***il-korpi pubbliċi,*** in-negozji u ~~l-klijenti~~***klijenti oħra*** biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mis-servizzi tat-trasport permezz tal-adozzjoni u l-użu ta' data komparabbli u affidabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra. **[Em. 6]**

(7) Jenħtieġ li dan ir-Regolament ***jipprovdi qafas ta' referenza għad-divulgazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fuq bażi volontarja jew kuntrattwali jew minħabba obbligi skont id-dritt tal-Unjoni u nazzjonali. Jenħtieġ li*** jagħmel disponibbli qafas ta' referenza għal miżuri oħra għat-tnaqqis tal-emissjonijiet li jistgħu jitwettqu b'mod ulterjuri mill-awtoritajiet pubbliċi u mill-industrija, inkluż meta jiġu stabbiliti klawżoli dwar it-trasparenza tal-gassijiet serra fil-kuntratti tat-trasport, tiġi ppruvduta informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' għażla ta' vjaġġar jew ta' ~~kunsinna~~***konsenja*** lill-passiġġieri jew lill-klijenti, jew jiġu stabbiliti kriterji relatati mal-klima għal proċeduri ta' akkwist ekoloġiku. ***Fil-każ tal-kummerċ elettroniku u l-konsenji tal-pakketti, jiffaċilita l-konformità mar-rekwiżit biex, flimkien mal-informazzjoni attwali dwar id-data stmata tal-konsenja, jiġu pprovduti il-prezz assoċjat u l-emissjonijiet assoċjati ta' kull għażla.*** **[Em. 7]**

(8) Minkejja l-benefiċċji li jirriżultaw miż-żieda fit-trasparenza dwar il-prestazzjoni tas-servizzi tat-trasport, l-applikazzjoni obbligatorja ta' dan ir-Regolament għall-entitajiet kollha li joffru servizzi tat-trasport fis-suq tal-Unjoni tkun sproporzjonata u twassal għal kostijiet u għal piż eċċessivi. Għalhekk, dan ir-Regolament jenħtieġ li japplika biss għal dawk l-entitajiet li jiddeċiedu li jikkalkulaw u jiddivulgaw informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tal-merkanzija jew tal-passiġġieri li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni, jew li huma obbligati jagħmlu dan minn reġimi leġiżlattivi u mhux leġiżlattivi rilevanti oħra. Konsegwentement, dan jinkludi servizzi li l-punti tal-oriġini jew tad-destinazzjoni tagħhom jinsabu f'pajjiż terz. ***Tabilħaqq, sabiex jiġi żgurat li s-servizzi tat-trasport rilevanti kollha jiġu kkontabilizzati u jiġu ggarantiti kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni bejn l-entitajiet tat-trasport tal-UE u l-entitajiet tat-trasport minn pajjiżi terzi, jenħtieġ li dan ir-Regolament japplika għas-servizzi tat-trasport li jibdew u jintemmu barra mit-territorju tal-Unjoni iżda li jieqfu fl-Unjoni sabiex jimbarkaw jew jiżbarkaw il-passiġġieri jew biex titgħabba jew tinħatt il-merkanzija.*** **[Em. 8]**

(9) Jenħtieġ li dan ir-Regolament ~~ma japplikax~~***japplika*** għall-intermedjarji tad-data, bħal dawk li joffru servizzi ta' ~~mobilità~~***mobbiltà*** diġitali multimodali, ***kif ukoll servizzi ta' navigazzjoni diġitali u servizzi tal-ippjanar tar-rotot tal-vjaġġi, meta jikkalkulaw informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport, inkluż meta jikkombinaw informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet ipprovduta minn entità kkonċernata jew minn persuna ġuridika jew fiżika rilevanti oħra. L-intermedjarji tad-data, meta~~~~meta dawn~~ ma jikkalkulawx ~~direttament~~ l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport iżda jiddivulgaw biss informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet ~~ipprovduta minn entità kkonċernata jew minn persuna ġuridika jew fiżika rilevanti oħra. Madankollu,~~ jenħtieġ li ~~l-intermedjarji tad-data~~ jkunu marbutin bir-regoli rilevanti relatati mal-komunikazzjoni u mat-trasparenza tad-data divulgata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, biex tiġi żgurata l-komparabbiltà ta' dik id-data fis-suq ***u fil-modi tat-trasport kollha***. **[Em. 9]**

([5]) ~~Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, Strateġija għal Mobbiltà Sostenibbli u Intelliġenti – inqiegħdu t-trasport Ewropew fit-triq it-tajba għall-futur, COM(2020) 789 final~~

([6]) ***Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).***

(9a) L-intermedjarji tad-data li joffru servizzi ta' mobbiltà diġitali multimodali jipprovdu lill-konsumaturi diversi għażliet ibbażati fuq il-ħin tal-ivvjaġġar, il-kostijiet relatati u l-mod tal-ivvjaġġar. Dawk l-intermedjarji tad-data jenħtieġ li jkunu jistgħu wkoll jipprovdu lill-konsumaturi l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' vjaġġ partikolari. Għalhekk, l-entitajiet ikkonċernati jew persuni ġuridiċi jew fiżiċi rilevanti oħra jenħtieġ li jkunu obbligati jipprovdu dik l-informazzjoni lill-intermedjarji tad-data. **[Em. 10]**

(10) Jenħtieġ li dan ir-Regolament ma japplikax meta l-kalkolu u d-divulgazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra jitwettqu f'forma aggregata. Dan jinkludi sitwazzjonijiet li fihom id-divulgazzjonijiet obbligatorji ta' informazzjoni relatata mal-ambjent għar-rappurtar dwar is-sostenibbiltà u għall-istabbiliment ta' kontijiet ambjentali għal finijiet statistiċi huma derivati minn regoli oħra tal-Unjoni, bħal dawk definiti skont id-Direttiva dwar ir-Rappurtar Korporattiv dwar is-Sostenibbiltà ([7]) u r-Regolament dwar il-kontijiet ekonomiċi ambjentali Ewropej ([8]). Min-naħa l-oħra, l-informazzjoni miksuba abbażi ta' dan ir-Regolament tista' tikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' rapporti konsolidati dwar l-emissjonijiet meħtieġa skont liġijiet applikabbli oħra tal-Unjoni, dment li l-metodoloġiji rispettivi u d-data miġbura jkunu kompatibbli biżżejjed.

(10a) Kwalunkwe asserzjoni li ssir abbażi ta' data tal-output irrapportata f'konformità ma' dan ir-Regolament jenħtieġ li tkun f'konformità sħiħa mad-Direttiva (UE) (.....)/(....) dwar is-sostanzjar u l-komunikazzjoni ta' asserzjonijiet ambjentali espliċiti (id-Direttiva dwar l-Asserzjonijiet Ekoloġiċi) kif ukoll id-Direttiva (.....)/(....) li temenda d-Direttivi 2005/29/KE u 2011/83/KE fir-rigward tal-għoti tas-setgħa lill-konsumaturi għat-tranżizzjoni ekoloġika permezz ta' protezzjoni aħjar minn prattiki inġusti u informazzjoni aħjar. **[Em. 11]**

(11) Metodu xieraq għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport huwa wieħed mill-aspetti ewlenin għall-qafas armonizzat tal-Unjoni stabbilit minn dan ir-Regolament. Jenħtieġ li l-metodu jiżgura li l-kalkoli tal-emissjonijiet imwettqa tul katina tat-trasport jipprovdu data komparabbli u akkurata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, billi jsegwi sett wieħed ta' passi metodoloġiċi. Jenħtieġ li jqis ukoll b'mod adegwat il-ħtiġijiet tas-suq tat-trasport, sabiex jiġu evitati l-kumplessità bla bżonn, il-piż u l-kostijiet eċċessivi, ***b'mod partikolari għall-SMEs,*** u biex jiġi aċċettat mill-partijiet ikkonċernati. **[Em. 12]**

(12) L-istandard EN ISO 14083:2023, ippubblikat mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni ([9]) f'April 2023, u li jittrasponi l-istandard ISO 14083:2023, ~~intgħażel bħala l-metodoloġija~~***jenħtieġ li jkun il-metodoloġija*** ta' referenza għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ***well-to-wheel*** tas-servizzi tat-trasport skont dan ir-Regolament. L-analiżi wriet li l-istandard ISO 14083:2023 wera li kien l-aktar wieħed rilevanti u proporzjonat fl-indirizzar tal-objettivi ta' dan ir-Regolament***, inklużi adozzjoni rapida fis-suq u komparabbiltà tad-data***. Il-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet titwettaq fuq bażi well-to-wheel, li tinkludi l-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jirriżultaw mill-provvista tal-enerġija u mill-użu tal-vettura matul l-operazzjonijiet tat-trasport u tal-hub. **[Em. 13]**

(12a) L-istandard EN ISO 14083:2023 għandu l-limitazzjonijiet tiegħu, b'mod partikolari n-nuqqas li ma jqisx l-emissjonijiet tal-gassijiet serra miċ-ċiklu tal-ħajja sħiħ tas-servizzi tat-trasport. Għalhekk, il-Kummissjoni jenħtieġ li tivvaluta l-possibbiltà li testendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-metodoloġija ta' referenza għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport fil-futur qrib biex tipprevedi l-kalkolu u r-rapportar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-servizzi tat-trasport. Il-metodoloġija futura jenħtieġ li tqis l-adozzjoni ta' vetturi b'emissjonijiet żero u d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 14, il-paragrafu 5, tad-Direttiva 2003/87/KE. Għal dak l-għan, il-Kummissjoni jenħtieġ li tqis l-isforzi eżistenti, bħall-ISO 14067:2018 u r-Regoli tal-Kategorija tal-Prodott, dwar servizzi ta' trasport stabbiliti fis-Sistema Internazzjonali ta' Dikjarazzjoni tal-Prodott Ambjentali. **[Em. 14]**

(12b) Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni u l-korpi nazzjonali tal-istandardizzazzjoni tal-Istati Membri, jenħtieġ li tiżgura li s-settur tat-trasport jkollu aċċess għall-istandard ISO 14083:2023 jew għall-istandard ekwivalenti Ewropew CEN ISO 14083 mingħajr ħlas fir-rigward tal-intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju ("SMEs") kif definit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE. Jenħtieġ li -istandards ikunu aċċessibbli fil-verżjonijiet awtentiċi tagħhom kif ukoll fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni biex dan ir-Regolament isir aċċessibbli bis-sħiħ għal dawk kollha li huma soġġetti għalih. **[Em. 111]**

([7]) Id-Direttiva (UE) 2022/2464 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 li temenda r-Regolament (UE) Nru 537/2014, id-Direttiva 2004/109/KE, id-Direttiva 2006/43/KE u d-Direttiva 2013/34/UE, fir-rigward tar-rapportar korporattiv dwar is-sostenibbiltà (ĠU L 322, 16.12.2022, p. 15–80)

([8]) Ir-Regolament (UE) Nru 691/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2011 dwar il-kontijiet ekonomiċi ambjentali Ewropej (ĠU L 192, 22.7.2011, p. 1–16)

([9]) https://www.cencenelec.eu

***(12c) L-Artikolu 2 tat-TUE jipprevedi li l-Unjoni Ewropea hija bbażata fuq il-prinċipju tal-istat tad-dritt, li jimponi aċċess liberu għad-dritt tal-Unjoni għall-persuni fiżiċi jew ġuridiċi kollha tal-Unjoni Ewropea, u li l-individwi jeħtiġilhom ikunu jistgħu jasserixxu mingħajr ambigwità d-drittijiet u l-obbligi tagħhom (is-sentenza tat-22 ta' Frar 2022, Stichting Rookpreventie Jeugd et al., C-160/20, punt 41). Dan l-aċċess liberu jrid b'mod partikolari jippermetti kwalunkwe persuna, li l-leġiżlazzjoni tfittex li tipproteġi, li tivverifika, fil-limiti permessi mil-liġi, li l-persuni destinatarji tar-regoli previsti minn dik il-liġi huma effettivament konformi ma' dawk ir-regoli. Għaldaqstant, bl-effetti mogħtija lilu mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, standard armonizzat jista' jispeċifika d-drittijiet mogħtija lill-individwi kif ukoll l-obbligi tagħhom u dawn l-ispeċifikazzjonijiet jistgħu jkunu neċessarji għalihom sabiex jivverifikaw jekk prodott jew servizz partikolari huwiex effettivament konformi mar-rekwiżiti ta' tali leġiżlazzjoni.* [Em. 112]**

***(12d) Fis-sentenza tagħha tas-27 ta'Ottubru 2016 fil-Kawża C-613/14, il-Qorti ddeċidiet li standard armonizzat, adottat abbażi ta' direttiva u li r-referenzi għalih ġew ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, jifforma parti mid-dritt tal-UE minħabba l-effetti legali tiegħu. Fis-sentenza tagħha tal-5 ta' Marzu 2024 fil-Kawża C-588/21 P, il-Qorti sabet l-eżistenza ta' interess pubbliku superjuri, fis-sens tal-aħħar klawżola tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament Nru 1049/2001, li jirriżulta mill-prinċipji tal-istat tad-dritt, it-trasparenza, il-ftuħ u l-governanza tajba, u li jiġġustifika l-iżvelar ta' standards armonizzati speċifiċi, peress li dawk l-istandards jiffurmaw parti mil-liġi tal-Unjoni minħabba l-effetti legali tagħhom.* [Em. 113]**

***(12e) L-emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja shih ġeneralment jitqiesu li jinkludu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel, u l-emissjonijiet tal-produzzjoni, il-manutenzjoni u r-rimi tal-vetturi, kif ukoll l-infrastruttura, sa fejn ikun rilevanti, kif stabbilit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2279. Għal raġunijiet ta' proporzjonalità u sabiex jiġu limitati l-kumplessità amministrattiva u l-kostijiet tal-implimentazzjoni, meta jiġu vvalutati l-emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja għall-finijiet ta' dan ir-regolament, l-infrastruttura jenħtieġ li ma tiġix inkluża.* [Em. 16]**

(13) Jenħtieġ li tingħata attenzjoni biex ma jkunx hemm devjazzjoni mill-għażliet metodoloġiċi oriġinali tal-istandard EN ISO 14083:2023, sabiex jiġu evitati inkonsistenzi fil-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport fis-suq, speċjalment fil-kuntest tal-ktajjen tat-trasport internazzjonali. Madankollu~~, minn żmien għal żmien,~~ huwa xieraq li***, perjodikament,*** tiġi vvalutata l-ħtieġa ta' aġġustament possibbli tal-EN ISO 14083:2023 mill-perspettiva tal-politiki tal-Unjoni, ***inkluża leġiżlazzjoni futura,*** kif ukoll ta' emendi futuri għal dak l-istandard li jistgħu jitwettqu mill-Kumitat Ewropew ~~għalll-Istandardizzazzjoni~~***għall-Istandardizzazzjoni***, jew minn korp kompetenti ieħor. ~~F'każ li~~ ***Jekk*** dawn il-valutazzjonijiet ~~juru~~***jikkonkludu li hemm*** riskju li ċerta parti tal-istandard tista' toħloq żbilanċi bla bżonn fil-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport f'segmenti speċifiċi tas-suq jew twassal għal diskrepanzi bejn dak l-istandard u l-objettivi ta' dan ir-Regolament jew ta' liġi applikabbli oħra tal-Unjoni, il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, tista' tikkunsidra titlob lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni jirrevedi l-istandard kif xieraq, jew tiddeċiedi li teskludi dik il-parti tal-istandard mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. ***Emenda tal-istandard jew ta' komponent li joħloq riskju ovvju ta' inkompatibbiltà mal-objettivi ta' dan ir-Regolament u ta' regoli applikabbli oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari mal-objettiv fit-tul dwar il-klima u l-miri intermedjarji tal-Unjoni kif stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/1119, u leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar il-klima, jenħtieġ li tiġi eskluża.*** [Em. 17]

(14) Sabiex tiġi evitata ċ-ċirkolazzjoni ta' informazzjoni mhux akkurata fis-suq, jista' jkun hemm bżonn li tiġi ċċarata l-metodoloġija ta' referenza fir-rigward tal-parametri u tas-suppożizzjonijiet rilevanti għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra użati għall-kalkolu tal-emissjonijiet qabel ma jiġi pprovdut servizz. L-istess japplika għal parametri tekniċi rilevanti oħrajn relatati mal-allokazzjoni tal-emissjonijiet jew mal-aggregazzjoni tal-elementi tad-data f'każ li l-użu ta' dawk il-parametri ma jiġix iċċarat b'mod espliċitu fil-metodoloġija.

(15) Jistgħu jintużaw tipi differenti ta' data tal-input, inkluża data primarja u sekondarja, għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport. L-użu ta' data primarja jwassal għall-aktar riżultati affidabbli u akkurati, u għalhekk jenħtieġ li ~~jingħata prijorità biex tiġi prevista l-adozzjoni gradwali ta' din id-data~~***jkun obbligatorju*** fil-proċessi tal-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. Madankollu, ~~id-data~~***peress li d-data*** primarja tista' ma tkunx tista' tinkiseb jew tkun għalja b'mod projbittiv ~~għal ċerti partijiet ikkonċernati~~***għall-kumpaniji żgħar u medji***, ~~speċjalment~~ l-SMEs ***jenħtieġ li jkunu eżentati***. Għalhekk, jenħtieġ li l-użu ta' data sekondarja jkun permess taħt ~~kundizzjonijiet ċari~~***il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament***. ***L-OEMs jenħtieġ li jipprovdu lill-SMEs aċċess għal data ta' ġol-vettura rilevanti għal dan il-fini.*** [Em. 18]

(15a) Meta organizzatur ta' servizz tat-trasport li jissottokuntratta parzjalment jew kompletament it-twettiq konkret ta' servizz tat-trasport u jiddeċiedi li jintegra d-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-sottokuntrattur fil-kalkolu globali tiegħu, jenħtieġ li jkun jista' joqgħod fuq data sekondarja fir-rigward tas-servizzi tat-trasport imwettqa mis-sottokuntrattur(i). Jenħtieġ li tingħata flessibbiltà biex tintuża data sekondarja minn sottokuntrattur wieħed jew aktar, anke jekk id-data primarja tintuża għall-kalkolu ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra li jirriżultaw mis-servizzi tat-trasport imwettqa minn sottokuntratturi oħra jew mill-flotta tal-organizzatur tas-servizz tat-trasport stess. [Em. 19]

(15b) L-Istati Membri jistgħu jintroduċu inċentivi ta' natura amministrattiva, finanzjarja jew operattiva biex jistimulaw l-użu ta' data primarja u, f'dan ir-rigward, l-Istati Membri jenħtieġ li jinnotifikaw lill-Kummissjoni meta jistabbilixxu tali inċentivi, sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tissorvelja l-funzjonament tajjeb tas-suq intern u tiżgura kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni. **[Em. 20]**

(16) Fir-rigward tad-data sekondarja, l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport jistgħu jiġu kkalkolati bl-użu ta' valuri prestabbiliti jew ta' data mmudellata. Madankollu, jenħtieġ li l-użu ta' valuri prestabbiliti u ta' data mmudellata jipprovdi informazzjoni akkurata u affidabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz speċifiku tat-trasport, u għalhekk jenħtieġ li dawk il-valuri prestabbiliti jiġu stabbiliti u d-data mmudellata tiġi żviluppata ***u aġġornata regolarment*** b'mod newtrali u oġġettiv, abbażi ta' sorsi affidabbli u ta' parametri adegwati. ***Il-bażijiet tad-data u l-valuri prestabbiliti li jwasslu biex l-emissjonijiet riżultanti jiġu sottodikjarati meta mqabbla ma' dawk iddikjarati fir-rapportar tad-data primarja jitqiesu bħala li ma għaddewx mill-kontrolli tekniċi tal-kwalità rigward l-akkuratezza u l-affidabbiltà tal-informazzjoni. Dawk il-kontrolli tekniċi tal-kwalità jenħtieġ li jiġu ripetuti regolarment.*** **[Em. 21]**

(17) Għalhekk, jenħtieġ li tiġi stabbilita bażi tad-data ewlenija tal-UE ta' valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra biex tittejjeb il-komparabbiltà tar-riżultati tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra miksuba fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament***. Jenħtieġ li din il-bażi tad-data, meta applikabbli, tipprovdi biżżejjed granularità u tirrifletti l-ispeċifiċitajiet settorjali, nazzjonali u reġjonali madwar l-Unjoni, u jenħtieġ li tinkludi tabelli separati għal kull tip ta' trasport, filwaqt li tiżgura aġġornament regolari u inkorporazzjoni ta' avvanzi teknoloġiċi tal-ogħla livell fit-tnaqqis tal-emissjonijiet***. Madankollu, minħabba l-ispeċifiċitajiet settorjali, nazzjonali u reġjonali ta' dawk il-valuri prestabbiliti madwar l-Unjoni, jenħtieġ li jkunu permessi bażijiet tad-data u settijiet tad-data rilevanti oħra operati minn partijiet terzi bil-kundizzjoni li dawn jgħaddu minn kontroll tekniku tal-kwalità fil-livell tal-Unjoni. **[Em. 22]**

(18) Meta tiġi stabbilita l-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport, il-fatturi ta' emissjoni tal-gassijiet serra għat-trasportaturi tal-enerġija tat-trasport huma meħtieġa li jiksbu stimi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jirriflettu l-ammont ta' enerġija użata f'perspettiva well-to-wheel. Għalhekk, jenħtieġ li tiġi stabbilita bażi tad-data ċentrali tal-UE dwar il-fatturi ta' emissjoni tal-gassijiet serra tat-trasportaturi tal-enerġija biex jiġu ggarantiti l-komparabbiltà u l-kwalità tad-data tal-input.

(18a) Jenħtieġ li jiġi mħeġġeġ approċċ ibbażat fuq il-post, abbażi tal-fatt li jiġi żgurat sett ta' valuri tal-intensità aġġornati u akkurati għall-Istati Membri differenti, meta jiġu kkwantifikati emissjonijiet relatati mal-użu ta' elettriku abbażi ta' valuri tal-intensità tal-emissjonijiet aġġornati u akkurati għal kull Stat Membru. Huwa mixtieq ukoll approċċ ibbażat fuq is-suq, dment li tiġi żgurata traċċabbiltà xierqa, permezz ta' kuntratt akkreditabbli mal-garanziji tal-oriġini. Il-bażijiet tad-data stabbiliti minn dan ir-regolament jenħtieġ li jużaw ċifri bbażati fuq approċċ ibbażat fuq il-post. **[Em. 23]**

(19) Jenħtieġ li l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-bażijiet tad-data tal-UE tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra u għall-fatturi ta' emissjoni tal-gassijiet serra ***stabbiliti minn dan ir-Regolament***, kif ukoll ~~il-verifika~~***il-kontroll tekniku*** tal-kwalità ~~teknika~~ tal-bażijiet tad-data esterni u tas-settijiet tad-data operati minn partijiet terzi jitwettqu minn korp newtrali u kompetenti li jopera fil-livell tal-Unjoni. Fid-dawl tal-mandat tagħha, l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent tinsab fl-aħjar pożizzjoni biex tipprovdi l-assistenza meħtieġa għall-implimentazzjoni xierqa ta' din il-parti tar-Regolament. Meta rilevanti, din il-ħidma tista' tiddependi fuq il-kontribuzzjoni minn korpi settorjali oħra tal-UE u tiġi appoġġata minnhom, f'konformità mad-dritt separat tal-Unjoni. **[Em. 24]**

(20) Tista' tintuża data mmudellata jekk tkun ibbażata fuq mudell stabbilit f'konformità mal-metodoloġija ta' referenza u, meta rilevanti, dispożizzjonijiet oħra dwar l-użu ta' data sekondarja u ta' għodod ta' kalkolu stabbiliti f'dan ir-Regolament.

(21) Ir-Regolament (UE) 2015/757 ([10]) u d-Direttiva 2003/87/KE ([11]) jirrikjedu l-ġbir, il-kalkolu u r-rappurtar annwali tal-emissjonijiet ta' ~~CO2~~***gassijiet serra*** mill-bastimenti u mill-inġenji tal-ajru, rispettivament. Ir-Regolament (UE) 2015/757 u d-Direttiva 2003/87/KE jistgħu sa ċertu punt ikunu komplementari għad-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, speċjalment f'termini tal-produzzjoni ta' data dwar il-fjuwil maħruq bħala input għall-

([10]) Ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55–76)

([11]) Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet tal-gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32–46)

kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet ta' servizzi tat-trasport. Id-data tal-input għall-ġenerazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tista' toriġina wkoll mill-implimentazzjoni ta' oqfsa leġiżlattivi oħra, bħar-Regolament (UE) 2019/1242 ([12])***, ir-Regolament (UE) 2019/631*** ([13]) u r-Regolament (UE) ~~2019/631~~***2023/2405*** ([14]). **[Em. 25]**

(22) Huwa xieraq li jiġu stabbiliti metriki komuni biex tiġi espressa d-data tal-output tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li hija l-bażi tal-komparabbiltà ta' dik id-data u li tippermetti valutazzjoni komparattiva effettiva ta' diversi servizzi tat-trasport. Jenħtieġ li l-metriki komuni jippermettu wkoll komunikazzjoni ċara minn fornitur tad-data u fehim akkurat ta' din il-komunikazzjoni minn riċevitur tad-data. ***F'dan is-sens, meta jiġu ddeterminati d-distanzi, b'mod partikolari fir-rigward tal-istabbiliment tal-intensità tal-emissjonijiet, il-Kummissjoni jenħtieġ li tispeċifika r-regoli dettaljati dwar l-użu tal-għażla tad-Distanza Ortodromika ("GCD") fl-ISO14083. Dawk ir-regoli jenħtieġ li ma jipprevjenux l-użu ta' data primarja dwar id-distanza reali, bħal fis-settur ferrovjarju.*** **[Em. 26]**

(23) Kwalunkwe informazzjoni diżaggregata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li tiġi ddivulgata lil parti terza għal finijiet kummerċjali jew regolatorji f'konformità mal-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li tinkludi b'mod indispensabbli u prominenti d-data tal-output stabbilita skont ir-regoli speċifiċi għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra stabbiliti minn dan ir-Regolament. Jistgħu jiżdiedu elementi addizzjonali tad-data, li jservu skopijiet oħra għajr dawk definiti skont dan ir-Regolament, meta rilevanti.

(23a) Id-divulgazzjoni ta' informazzjoni rigward l-emissjonijiet tal-gassijiet serra qabel il-forniment ta' servizz tat-trasport hija kruċjali biex jiġi mħeġġeġ proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet infurmat miċ-ċittadini u tinfluwenza d-deċiżjonijiet kummerċjali ta' entitajiet li jorganizzaw u jipprovdu dawn is-servizzi fis-suq. Għalhekk, l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra relatata ma' servizz tat-trasport speċifiku jenħtieġ li tiġi ddivulgata mill-entitajiet ikkonċernati u l-intermedjarji tad-data, kull meta possibbli, qabel il-forniment tas-servizz tat-trasport. Madankollu, l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tista' tiġi ddivulgata wara l-forniment tas-servizz tat-trasport, b'mod partikolari meta l-komunikazzjonijiet bejn il-kumpaniji jeħtieġu livell aktar dettaljat ta' informazzjoni, b'mod partikolari fil-kuntest tal-ktajjen loġistiċi u r-relazzjonijiet kuntrattwali tas-sottokuntrattar. **[Em. 27]**

(23b) L-intermedjarji tad-data jenħtieġ li jkunu obbligati jinkorporaw l-informazzjoni b'mod viżibbli f'kull riżultat tat-tiftix u jinkludu l-klassifikazzjoni tal-emissjonijiet bħala għażla ta' klassifikazzjoni prestabbilta, fejn tintwera l-ewwel l-għażla l-aktar ekoloġika, kif ukoll tqabbil faċli bejn għażliet modali differenti, inkluż l-użu ta' vetturi privati kif ukoll għażliet ta' roti, meta xieraq. L-operaturi tal-kummerċ elettroniku jenħtieġ li juru wkoll l-emissjonijiet tas-servizz tat-trasport assoċjati mal-għażliet differenti ta' konsenja tal-pakketti, flimkien mad-data u l-kost stmati attwalment disponibbli. Id-data tal-output relatata mal-emissjonijiet reali tas-servizz tat-trasport jenħtieġ li tiġi pprovduta wkoll wara t-tlestija tagħha. **[Em. 28]**

(24) Sabiex tintwera l-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament, jenħtieġ li entità li tikkalkula u tiddivulga informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport tkun tista' tipproduċi evidenza biex tissostanzja d-data tal-output rispettiva. Jenħtieġ li l-evidenza titfassal skont ir-regoli dwar ir-rappurtar fil-livell ta' servizz tat-trasport stabbiliti bl-istandard EN ISO 14083:2023, u għandha tkun disponibbli fuq talba ta' awtorità kompetenti, bħal qorti, jew kwalunkwe parti terza oħra jekk dan ikun meħtieġ skont arranġamenti separati, inkluż fil-perspettiva minn negozju għal negozju.

(25) Sakemm ma japplikawx arranġamenti separati, jenħtieġ li intermedjarju tad-data li jiġbor informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport minn entità kkonċernata jew minn persuna ġuridika jew fiżika rilevanti oħra, u d-divulgazzjoni tagħha fis-suq, ma jitqiesx responsabbli f'każ li din l-informazzjoni tikser xi wieħed mir-rekwiżiti relatati mal-kalkolu u mal-verifika tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport, u maċ-ċertifikazzjoni tal-għodod ta' kalkolu, stabbiliti minn dan ir-Regolament. Madankollu, l-intermedjarju tad-data jenħtieġ li jagħmel sforz biex jipprevjeni milli tiġi ddivulgata informazzjoni mhux akkurata jew mhux korretta, u jenħtieġ li jirrispetta r-regoli relatati mad-data tal-output tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, mal-komunikazzjoni u mat-trasparenza. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-intermedjarju tad-data jipprovdi s-sors ta' din l-informazzjoni, biex jippermetti l-identifikazzjoni tal-fornitur tal-informazzjoni rispettiv.

([12]) Ir-Regolament (UE) 2019/1242 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 li jistabbilixxi standards tal-prestazzjoni tal-emissjonijiet ~~tas-CO2~~***tas-CO2*** għall-vetturi tqal ġodda u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 595/2009 u (UE) 2018/956 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kunsill 96/53/KE (ĠU L 198, 25.7.2019)**.**

([13]) Ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet ta' ~~CO2~~***CO2*** tal-karozzi ġodda tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali ħfief ġodda, u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 443/2009 u (UE) Nru 510/2011 (riformulazzjoni) (Test b'rilevanza għaż-ŻEE.) (ĠU L 111, 25.4.2019, p. 13–53)**.**

([14]) ***Ir-Regolament (UE) 2023/2405 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ottubru 2023 dwar l-iżgurar ta' kondizzjonijiet ekwi għal transport bl-ajru sostenibbli (ReFuelEU Aviation) (ĠU L, 2023/2405, 31.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2405/oj)***

(26) L-għodod ta' kalkolu esterni li huma pprovduti fis-suq għall-użu kummerċjali u mhux kummerċjali usa' jistgħu jiffaċilitaw il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport, u b'hekk jappoġġaw l-adozzjoni tagħha mill-gruppi usa' ta' partijiet ikkonċernati. Jenħtieġ li l-użu ta' dawn l-għodod jiġi ċċertifikat biex jiggarantixxi li jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, speċjalment fir-rigward tal-użu tal-metodoloġija ta' referenza komuni u ta' sett xieraq ta' data tal-input. ***Iċ-ċertifikazzjoni jenħtieġ li tispeċifika jekk l-għodda ta' kalkolu tappoġġax kalkoli bbażati fuq data primarja.*** **[Em. 29]**

(26a) Sabiex tinħoloq proċedura komuni u li titqabbel faċilment, kif ukoll biex jitnaqqas il-piż amministrattiv u finanzjarju fuq l-entitajiet li jixtiequ jikkalkulaw l-emissjonijiet tagħhom, b'mod partikolari l-SMEs, il-Kummissjoni jenħtieġ li tiżviluppa għodda ta' kalkolu li tkun aċċessibbli għall-pubbliku mingħajr ħlas, li tiggarantixxi aċċessibbiltà tad-data tal-output u li tkun faċli biex tintuża u aċċessibbli online. Din l-għodda ta' kalkolu jenħtieġ li tkun akkumpanjata minn dokumenti ta' gwida pass pass. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiżgura li din l-għodda tgħin biex titqajjem kuxjenza u tinċentiva l-użu tad-data primarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. **[Em. 30]**

(27) Sistema ta' verifika mfassla kif xieraq għall-konformità tad-data tal-output tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra divulgata fis-suq u l-proċessi ta' kalkolu sottostanti mar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament***, hija mistennija*** ~~għandha~~ żżid sostanzjalment il-fiduċja fl-affidabbiltà u l-akkuratezza ta' dik id-data. Jenħtieġ li l-entitajiet li jkunu għaddew b'suċċess mill-valutazzjoni tal-konformità jkunu intitolati li jiksbu prova tal-konformità, li ~~għandha~~***jenħtieġ li*** tiġi rrikonoxxuta b'mod komuni madwar l-Unjoni. ~~Meta tiġi inkluża data primarja,~~ Jenħtieġ li l-prova tal-konformità ~~tirrikonoxxiha, speċjalment biex~~***tispeċifika s-sehem ta' data primarja użata, sabiex*** tinċentiva l-ġbir u l-użu ta' data primarja minn kwalunkwe entità kkonċernata mir-regoli stabbiliti minn dan ir-Regolament. **[Em. 31]**

(28) Il-piż amministrattiv marbut mal-verifika jista' jkun sproporzjonat għal kumpaniji iżgħar u għalhekk jenħtieġ li jiġi evitat. Għal dak l-għan, jenħtieġ li l-SMEs jiġu eżentati mir-rekwiżiti relatati mal-verifika, sakemm dawn l-intrapriżi ma jkunux jixtiequ jiksbu prova rispettiva tal-konformità. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-intrapriżi l-kbar iqisu l-prinċipju tal-proporzjonalità meta jikkunsidraw li jitolbu l-verifika tal-konformità mis-sħab tal-katina tal-valur, b'mod partikolari l-SMEs.

(28a) Il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra bbażata fuq data primarja tista' tiżvela l-ammont ta' fjuwil jew enerġija kkonsmati li huwa relatat mal-inkarigi ta' klijenti speċifiċi, u għalhekk l-emissjonijiet jistgħu jiġu kkonvertiti b'mod invers fil-kost tal-operazzjoni. Speċjalment fis-settur tat-trasport tal-merkanzija, dan jaffettwa b'mod negattiv is-setgħa ta' negozjar tal-SMEs. Għalhekk, l-intrapriżi l-kbar jenħtieġ li ma jitħallewx jitolbu emissjonijiet ta' gassijiet serra abbażi ta' data primarja mis-sħab tal-katina tal-valur, b'mod partikolari mill-SMEs. **[Em. 32]**

(29) F'każ li l-verifika tal-informazzjoni dwar id-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport tiġi organizzata f'konformità mar-regoli speċifiċi stabbiliti minn leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni, inkluż regolament dwar l-iżgurar ta' kundizzjonijiet ekwivalenti tal-kompetizzjoni għat-trasport sostenibbli bl-ajru u implimentat mill-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea, dawn ir-regoli għandhom jiġu ttrattati b'mod ekwivalenti, bil-kundizzjoni li l-valutazzjoni tal-verifika tiġi stabbilita b'mod konsistenti mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament.

(29a) Biex jiġu żgurati l-adozzjoni u l-implimentazzjoni xierqa ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jenħtieġ li jikkontribwixxu għat-tisħiħ tiegħu, inkluż bl-istabbiliment ta' sistema ta' penali. Il-penali finanzjarji jenħtieġ li jkunu proporzjonati u dissważivi, u jqisu kwalunkwe okkorrenza mill-ġdid tan-nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti ta' kalkolu u ta' informazzjoni jew tal-forniment ta' informazzjoni qarrieqa minn entitajiet ikkonċernati. L-ammonti minimi jew massimi stabbiliti jenħtieġ li bl-ebda mod ma jiġġeneraw xi inċentiv għan-nonkonformità. **[Em. 33]**

(30) Sabiex ikun possibbli l-funzjonament effiċjenti ta' dan ir-Regolament, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-valutazzjoni u tal-esklużjoni ta' ċerti elementi tal-metodoloġija ta' referenza; is-sottomissjoni ta' talbiet lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni, l-istabbiliment ta' regoli għat-twettiq tal-kontroll tekniku tal-kwalità ta' bażijiet tad-data esterni ta' valuri prestabbiliti, l-adattament tal-metriki għad-data tal-output dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra u l-istabbiliment ta' metodi u ta' kriterji ulterjuri ta' akkreditazzjoni tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-ħidma

preparatorja tagħha, inkluż fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet isiru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet ([15]). B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tħejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tħejjija ta' atti delegati.

(31) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni dwar iċ-ċertifikazzjoni tal-għodod ta' kalkolu u l-verifika tad-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra. Jenħtieġ li dawk is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([16]).

(32) Il-komparabbiltà tad-data dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport u l-użu aħjar tal-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fil-prattika tan-negozju ma humiex objettivi li jistgħu jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri mingħajr ma jirriskjaw li jintroduċu burokrazija fis-suq intern u b'kostijiet u b'piż amministrattiv addizzjonali għall-industriji. Minflok, dawk l-objettivi jistgħu, minħabba l-effetti tan-network tal-Istati Membri meta jaġixxu flimkien, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni. Għaldaqstant l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stipulat fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

(33) F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, huwa neċessarju u xieraq għall-kisba tal-objettiv bażiku li tiġi inċentivata bidla fl-imġiba fost in-negozji u l-klijenti biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mis-servizzi tat-trasport permezz tal-adozzjoni u l-użu ta' data komparabbli u affidabbli dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra biex jiġu stabbiliti regoli dwar il-kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu neċessarju biex jintlaħqu l-għanijiet segwiti f'konformità mal-Artikolu 5(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT

KAPITOLU 1

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-kontabbiltà ***u d-divulgazzjoni*** tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni. **[Em. 34]**

Artikolu 2

Ambitu

Dan ir-Regolament japplika għal ~~kwalunkwe entità li tipprovdi jew torganizza servizzi tal-merkanzija u tal-passiġġieri fl-Unjoni li tikkalkula l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li jibda jew jispiċċa fit-territorju tal-Unjoni u li tiddivulga informazzjoni diżaggregata dwar dawk l-emissjonijiet lil kwalunkwe parti terza għal finijiet kummerċjali jew regolatorji.~~***:***

(a) entitajiet li jipprovdu jew jorganizzaw servizzi tal-merkanzija u tal-passiġġieri fl-Unjoni li jikkalkulaw l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li jibda jew jispiċċa fit-territorju tal-Unjoni, u jiddivulgaw informazzjoni diżaggregata dwar dawk l-emissjonijiet lil kwalunkwe parti terza;

(b) intermedjarji tad-data li jikkalkulaw informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport u mhux biss jiddivulgaw informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet ipprovduta minn entità kkonċernata jew persuna ġuridika jew fiżika rilevanti oħra. **[Em. 35]**

([15]) Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1)

([16]) Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(1) "gass serra" tfisser kostitwent gassuż tal-atmosfera, kemm naturali kif ukoll antropoġeniku, li jassorbi u jarmi radjazzjoni f'tul ta' mewġa speċifiku fl-ispettru tar-radjazzjoni infraħamra emessa mill-wiċċ tad-dinja, mill-atmosfera u mis-sħab***, kif stabbilit fl-aktar Rapport ta' Valutazzjoni reċenti tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (IPCC)***; **[Em. 36]**

(2) "emissjoni ta' gassijiet serra" tfisser ir-rilaxx ta' gass serra fl-atmosfera espress f'massa ta' ekwivalenti ta' diossidu tal-karbonju;

(3) "ekwivalenti ta' diossidu tal-karbonju (CO_{2e})" tfisser unità għat-tqabbil tal-forza radjattiva ta' gass serra ma' dik tad-diossidu tal-karbonju;

(4) "kontabbiltà tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra" tfisser l-azzjonijiet imwettqa għall-kwantifikazzjoni, permezz ta' kejl u kalkoli, u użati għar-rapportar, tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra;

(5) "servizz tat-trasport" tfisser it-trasport ta' merkanzija jew ta' passiġġier minn oriġini għal destinazzjoni; servizz tat-trasport jista' jimplika element wieħed jew aktar tal-katina tat-trasport li jeħtieġu kemm operazzjoni(jiet) tat-trasport kif ukoll/jew operazzjoni(jiet) tal-hub;

(6) "operazzjoni tat-trasport" tfisser it-tħaddim ta' vettura sabiex jiġu ttrasportati l-passiġġieri u/jew il-merkanzija;

(7) "operazzjoni tal-hub" tfisser operazzjoni sabiex jiġu ttrasferiti merkanzija jew passiġġieri minn ġo ċentru;

(8) "vettura" tfisser mezz għat-trasport tal-passiġġieri u/jew tal-merkanzija fil-modi kollha tat-trasport;

(9) "katina tat-trasport" tfisser sekwenza ta' elementi tat-trasport relatati mal-merkanzija jew ma' (grupp ta') passiġġier(i) li, meta jittieħdu flimkien, jikkostitwixxu l-moviment tagħha minn oriġini sa destinazzjoni;

(10) "element tal-katina tat-trasport" tfisser taqsima ta' katina tat-trasport li fiha l-merkanzija jew (grupp ta') passiġġier(i) jinġarr minn vettura waħda jew jgħaddi minn hub wieħed;

(11) "divulgazzjoni ta' informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport" tfisser il-komunikazzjoni ta' informazzjoni diżaggregata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra relatati ma' servizz tat-trasport speċifiku minn entità kkonċernata jew minn intermedjarju tad-data lil kwalunkwe parti terza, fil-kuntest tal-forniment, tal-komunikazzjoni jew tal-kummerċjalizzazzjoni ta' dak is-servizz, jew qabel jew wara l-forniment tas-servizz tat-trasport;

(12) "entità kkonċernata" tfisser entità li tikkalkula l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li jibda jew jispiċċa fit-territorju tal-Unjoni u li tiddivulga informazzjoni dwar dawk l-emissjonijiet lil kwalunkwe parti terza, għal finijiet kummerċjali jew regolatorji;

(13) "intermedjarju tad-data" tfisser persuna ġuridika jew fiżika li tiġbor***, tikkalkula jew*** ~~u~~ tiddivulga informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport ~~abbażi ta' arranġamenti legali, kuntrattwali jew rilevanti oħra separati~~; **[Em. 37]**

(14) "attività ta' gassijiet serra" tfisser attività li tirriżulta f'emissjoni ta' gassijiet serra;

(15) "data dwar attività ta' gassijiet serra" tfisser kejl kwantitattiv ta' attività ta' gassijiet serra;

(16) "intensità tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra" tfisser il-koeffiċjent li jirrelata d-data speċifikata dwar l-attività ta' gassijiet serra mal-emissjoni ta' gassijiet serra;

(17) "fattur ta' emissjoni tal-gassijiet serra" tfisser ~~il-koeffiċjent~~***koeffiċjent*** li jirrelata ***d-data speċifikata dwar*** l-attività ta' gassijiet serra mal-emissjoni ta' gassijiet serra; **[Em. 38]**

(18) "emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel" tfisser emissjonijiet li jirrappreżentaw l-impatt tal-gassijiet serra li jirriżultaw kemm mill-użu tal-vettura kif ukoll mill-provvista tal-enerġija tal-vetturi***, li huma subsett tal-emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja sħiħ;*** **[Em. 39]**

(19) "emissjonijiet tank-to-wheel" tfisser emissjonijiet relatati mal-propulsjoni tal-vettura mill-użu tal-enerġija; subsett ta' emissjonijiet well-to-wheel;

(19a) "emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja sħiħ" tfisser l-emissjonijiet li jirrappreżentaw is-somma tas-sehem korrispondenti ta' emissjonijiet relatati mal-kostruzzjoni tal-infrastruttura użata mill-vettura, l-emissjonijiet relatati mal-produzzjoni, il-manutenzjoni u t-tmiem tal-ħajja tal-vettura u l-emissjonijiet well-to-wheel; **[Em. 40]**

(20) "trasportatur tal-enerġija" tfisser sustanza jew fenomenu li jista' jintuża għall-produzzjoni ta' xogħol mekkaniku jew ta' tisħin jew biex jiġu operati proċessi kimiċi jew fiżiċi;

(21) "data primarja" tfisser valur kwantifikat ta' proċess jew attività miksuba minn kejl dirett jew ta' kalkolu bbażat fuq kejl dirett;

(22) "data sekondarja" tfisser jew data mmudellata jew valuri prestabbiliti li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti biex jitqiesu data primarja, inkluża data minn bażijiet tad-data u letteratura ppubblikata, fatturi prestabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-inventarji nazzjonali, data kkalkulata, stimi jew data rappreżentattiva oħra u data miksuba minn proċessi indikaturi jew minn stimi;

(23) "valur prestabbilit" tfisser valur tad-data sekondarja meħud minn sors ippubblikat~~,~~ ***u vverifikat minn korp ta' valutazzjoni tal-konformità*** li jitqies bħala prestabbilit f'każ ta' nuqqas ta' data primarja jew immudellata; **[Em. 41]**

(24) "data mmudellata" tfisser data stabbilita bl-użu ta' mudell li jqis id-data primarja u/jew il-parametri rilevanti għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' operazzjoni tat-trasport jew operazzjoni tal-ħub, inkluż bl-użu ta' mudell ipprovdut permezz ta' għodda ta' kalkolu;

(25) "data tal-output" tfisser data diżaggregata dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport stabbilita bl-użu tal-metodoloġija ta' referenza u data tal-input kif stabbilit minn dan ir-Regolament;

(26) "metriki" tfisser kejl ta' valutazzjoni kwantitattiva;

(27) "evidenza li tissostanzja informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport" tfisser l-istabbiliment fuq talba ta' rapport fil-livell ta' servizz tat-trasport, kif stabbilit fl-EN ISO 14083:2023;

(28) "għodda ta' kalkolu" tfisser applikazzjoni, mudell jew software li jippermettu l-kalkolu awtomatiku tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport;

(29) "għodda ta' kalkolu esterna" tfisser għodda ta' kalkolu li hija pprovduta fis-suq minn parti terza għall-użu kummerċjali jew mhux kummerċjali usa';

(30) "korp ta' valutazzjoni tal-konformità" tfisser korp ta' valutazzjoni tal-konformità kif definit fl-Artikolu 2(13) tar-Regolament (KE) Nru 765/2008 ([17]);

(30a) "organizzatur ta' servizzi tat-trasport" tfisser entità li tipprovdi servizzi tat-trasport li fihom l-operazzjoni ta' xi elementi tal-katina tat-trasport tiġi sottokuntrattata lil entità waħda jew aktar li toperahom; **[Em. 42]**

(30b) "sottokuntrattur tat-trasport" tfisser entità li tipprovdi operazzjonijiet ta' trasport għal element wieħed jew aktar tal-ktajjen tat-trasport f'isem organizzatur ta' servizzi tat-trasport, fl-ambitu ta' arranġamenti kuntrattwali. **[Em. 43]**

KAPITOLU II

METODOLOĠIJA

Artikolu 4

Metodu għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport

1. L-emissjonijiet tal-gassijiet serra ***well-to-wheel*** tas-servizzi tat-trasport għandhom jiġu kkalkolati abbażi tal-metodoloġija definita fl-istandard EN ISO 14083:2023, fil-verżjoni aġġornata tiegħu, u tar-regoli stabbiliti fil-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament. **[Em. 44]**

1a. Sa... [id-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tagħmel l-aċċess għall-istandard EN ISO 14083:2023 mingħajr ħlas, permezz ta' sit web faċilment aċċessibbli. **[Em. 45]**

2. ***Mhux aktar tard minn 36 xahar wara d-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament,*** il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-ħtieġa għal aġġustament ta' kwalunkwe komponent tal-istandard imsemmi fil-paragrafu 1, ~~sa mhux aktar tard minn 36 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament~~***b'mod partikolari sabiex tiżgura l-konsistenza tiegħu mal-objettiv klimatiku fit-tul u mal-miri klimatiċi intermedji tal-Unjoni kif stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/1119 u f'leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar il-klima u l-enerġija***. **[Em. 46]**

2a. Sa... [24 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jistabbilixxi metodoloġija komuni tal-Unjoni għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-modi kollha tat-trasport, b'mod partikolari l-emissjonijiet li jirriżultaw mill-manifattura, il-manutenzjoni u r-rimi tal-vetturi. Għandha tqis kif xieraq kwalunkwe metodoloġija għall-emissjonijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja żviluppata f'konformità mar-Regolament (UE) 2019/631, ir-Regolament (UE) 2023/1542 u r-Regolament (UE) 2019/1242. Ir-rapport għandu jivvaluta l-aħjar approċċ biex tiġi implimentata l-metodoloġija

([17]) Ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93 (ĠU L 218, 13.8.2008)

komuni tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-Unjoni għall-fini ta' dan ir-Regolament u għandu, kif xieraq, ikun akkumpanjat immedjatament minn proposta leġiżlattiva biex dan ir-Regolament jiġi emendat. **[Em. 47]**

2b. Bħala parti mill-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-fattibbiltà u l-impatti ekonomiċi, ambjentali, tas-saħħa u soċjali tal-inklużjoni tal-kontabbiltà tat-tniġġis tal-arja kkawżat mis-servizzi tat-trasport li jibdew jew jintemmu fit-territorju tal-Unjoni fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. **[Em. 48]**

3. Il-Kummissjoni tista' tniedi kontroll tal-konformità biex tivvaluta kwalunkwe emenda għall-istandard imsemmi fil-paragrafu 1. Il-kontroll tal-konformità għandu jinbeda mill-Kummissjoni, li, meta xieraq, tista' taġixxi fuq talba ta' Stat Membru.

4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 16 biex teskludi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament emenda msemmija fil-paragrafu 3 u komponent imsemmi fil-paragrafu 2, jekk, abbażi tal-valutazzjoni tagħha, din l-emenda jew dan il-komponent joħolqu riskju ċar ta' inkompatibbiltà mal-objettivi ta' dan ir-Regolament u ta' regoli applikabbli oħra tal-Unjoni.

5. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 16 biex titlob lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni jirrevedi l-istandard imsemmi fil-paragrafu 1, inkluż abbażi tar-riżultat tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 u l-kontroll tal-konformità msemmi fil-paragrafu 3.

6. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti ~~ta' implimentazzjoni~~***delegati*** f'konformità mal-Artikolu ~~17~~**16** biex tissupplimenta dan ir-Regolament bil-għan li tiċċara l-metodoloġija ta' referenza msemmija fil-paragrafu 1, biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni uniformi tagħha fis-suq fir-rigward tal-approċċ għad-determinazzjoni ta' parametri xierqa rilevanti għall-emissjonijiet għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra qabel ma jiġi pprovdut servizz, u, meta applikabbli, parametri tekniċi oħra relatati mal-allokazzjoni tal-emissjonijiet jew mal-aggregazzjoni tal-elementi tad-data li ma humiex spjegati b'mod espliċitu f'dik il-metodoloġija. **[Em. 49]**

KAPITOLU III

DATA TAL-INPUT U SORSI

Artikolu 5

L-użu ta' data primarja u sekondarja

1. L-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 2 ***għandhom jużaw data primarja biex jikkalkulaw l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport li jipprovdu, bl-eċċezzjoni tas-servizzi pprovduti minn intrapriżi mikro, żgħar u medji kif definiti fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE. L-SMEs*** għandhom jagħtu prijorità lill-użu ta' data primarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport. **[Em. 50]**

1a. Meta l-SMEs joperaw bħala sottokuntratturi tat-trasport, għandhom ikunu jistgħu jiddependu fuq data sekondarja, anki jekk l-organizzatur tat-trasport ikun qed juża data primarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jirriżultaw minn servizz tat-trasport imwettaq minn sottokuntratturi oħra tat-trasport jew mill-flotta tiegħu stess. **[Em. 51]**

1b. L-Istati Membri jistgħu jintroduċu inċentivi amministrattivi, finanzjarji jew operazzjonali biex jistimulaw l-użu ta' data primarja u għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar in-natura u l-iskeda ta' żmien tagħhom. **[Em. 52]**

2. L-użu ta' data sekondarja għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport għandu jkun permess ***għall-SMEs*** fil-qafas tal-kundizzjonijiet li ġejjin: **[Em. 53]**

(a) il-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra huma derivati minn:

   (i) bażi tad-data ċentrali tal-UE tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, imsemmija fl-Artikolu 6, il-paragrafu 1;

   (ii) bażijiet tad-data u settijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra operati minn partijiet terzi, f'konformità mal-Artikolu 7.

(b) fatturi prestabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għat-trasportaturi tal-enerġija tat-trasport huma derivati mill-bażi tad-data ċentrali tal-UE dwar il-fatturi prestabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, imsemmija fl-Artikolu 8;

(c) id-data mmudellata tiddependi fuq mudell stabbilit f'konformità mal-metodu msemmi fl-Artikolu 4 u r-regoli stabbiliti fl-Artikolu 5(2), il-punt (b) u l-Artikolu 11, meta xieraq.

2a. Sa... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 16 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni ta' kriterji ta' esklużjoni u devjazzjonijiet mid-distanza ortodromika ("GCD"). **[Em. 54]**

2b. Il-Manifatturi tat-Tagħmir Oriġinali ("OEMs") għandhom jagħtu aċċess adegwat għal data rilevanti ta' ġol-vettura lill-SMEs, sal-punt li jkun meħtieġ għall-fini tal-konformità ma' dan ir-Regolament, u sakemm ikun rilevanti għall-fini li jiġi ffaċilitat il-ġbir akkurat tad-data tagħhom u l-kalkoli sussegwenti. **[Em. 55]**

Artikolu 6

Bażi tad-data ċentrali tal-UE tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra

1. Il-Kummissjoni, bl-għajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, ***filwaqt li tqis l-għarfien espert tal-partijiet ikkonċernati rilevanti u ta' korpi settorjali oħra tal-UE,*** għandha tistabbilixxi ***fi żmien 18-il xahar wara d-dħul tas-seħħ ta' dan ir-Regolament,*** bażi tad-data ewlenija tal-UE ta' valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet imsemmija ~~fil-punt~~***fl-Artikolu 5(2), il-punt*** (a)(i) ~~tal-Artikolu 5(2)~~***li tkun disponibbli mingħajr ħlas***. **[Em. 56]**

1a. Meta jistabbilixxu l-bażi tad-data ewlenija tal-UE tal-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(i), il-Kummissjoni u l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent għandhom jipproduċu tabella separata għal kull mod ta' trasport. **[Em. 57]**

1b. Meta tiżviluppa l-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, il-Kummissjoni għandha:

(a) tapplika l-approċċ ibbażat fuq il-post previst fl-istandard imsemmi fl-Artikolu 4 ("l-approċċ ibbażat fuq il-post");

(b) tqis il-fatturi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jkunu ġew iddeterminati f'konformità mad-Direttiva (UE) 2018/2001. **[Em. 58]**

1c. Meta l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-elettriku kkunsmat mit-trasport ikunu jistgħu jiġu kkwantifikati bl-użu tal-approċċ ibbażat fuq il-post u l-approċċ ibbażat fuq is-suq skont l-EN ISO 14083:2023, għandha tiġi rrapportata t-taħlita ta' elettriku bbażata fuq is-suq, sakemm ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness J tal-istandard imsemmi. **[Em. 59]**

1d. Sakemm tiġi stabbilita l-bażi tad-data ewlenija tal-UE, l-entitajiet jistgħu jirreferu għal bażijiet tad-data nazzjonali oħra, li jitqiesu li jkunu ġew ivverifikati, skont l-Artikolu 13(8) jew li jkunu ġew ivverifikati skont liġi eżistenti oħra tal-Unjoni dment li tali data tkun disponibbli fl-istess livell ta' aggregazzjoni bħal dak meħtieġ minn dan ir-Regolament. **[Em. 60]**

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura***, mill-inqas annwalment, il-manutenzjoni*** ~~l-manutenzjoni~~, l-aġġornament ~~u~~***,*** l-iżvilupp kontinwu***, u livell xieraq ta' sigurtà*** tal-bażi tad-data msemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li tqis l-evoluzzjoni tal-ogħla livell ta' żvilupp teknoloġiku fis-settur tat-trasport u ta' approċċi metodoloġiċi ġodda għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. ***Kwalunkwe aġġornament tal-valuri prestabbiliti għandu jiġi nnotifikat lill-pubbliku mingħajr dewmien. Wara tali aġġornament, l-entitajiet ikkonċernati għandhom jużaw l-aħħar data disponibbli biex jikkalkulaw u jiddivulgaw l-informazzjoni tagħhom dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra.*** **[Em. 61]**

2a. Il-Kummissjoni, bl-għajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, u filwaqt li tqis l-għarfien espert tal-persuni kkonċernati rilevanti, għandha tiżgura li jitwettqu kontrolli tekniċi tal-kwalità tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, b'mod simili għal dawk applikabbli għall-bażijiet tad-data jew is-settijiet tad-data operati minn partijiet terzi. **[Em. 62]**

3. L-aċċess għall-bażi tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet, għandu jkun ***faċilment aċċessibbli,*** miftuħ għall-pubbliku u mingħajr ħlas. **[Em. 63]**

Artikolu 7

Bażijiet tad-data u settijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra operati minn partijiet terzi

1. ***Bażi tad-data jew sett tad-data msemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii), jistgħu jintużaw biss biex tinkiseb data sekondarja dment li jipprovdu data aktar granulari jew relatata mas-settur minn dik inkluża fil-bażi tad-data ewlenija tal-UE msemmija fl-Artikolu 6.*** Żviluppatur ta' bażi tad-data jew sett tad-data msemmi fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii) għandu jissottometti applikazzjoni lill-Kummissjoni għal kontroll tekniku tal-kwalità tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra inklużi f'dik il-bażi tad-data jew sett tad-data. Il-Kummissjoni, bl-għajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha twettaq ~~il-verifika~~***il-kontroll tekniku*** tal-kwalità ~~teknika~~ f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 8 ta' dan ir-Regolament. ***Il-kontroll tekniku tal-kwalità għandu jsir fi żmien 12-il xahar mill-wasla uffiċjali tal-applikazzjoni.*** **[Em. 64]**

1a. Il-kontroll tekniku tal-kwalità tal-bażijiet tad-data u tas-settijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra msemmija fil-paragrafu 1 għandu jinkludi tqabbil bejn l-emissjonijiet kif irrapportati bl-użu tad-data primarja, u l-emissjonijiet kif jiġu rrapportati bl-użu tal-bażi tad-data jew tal-valuri prestabbiliti, għal każijiet ta' użu rappreżentattiv ekwivalenti. Il-bażijiet tad-data u l-valuri prestabbiliti li jwasslu għal sottodikjarazzjoni tal-emissjonijiet li jirriżultaw meta mqabbla ma' dawk iddikjarati fir-rapportar tad-data primarja għandhom jirċievu valutazzjoni negattiva mill-kontroll tekniku tal-kwalità. **[Em. 65]**

1b. Il-kontroll tekniku tal-kwalità għandu jiżgura wkoll li l-bażijiet tad-data u s-settijiet tad-data operati minn partijiet terzi jikkonformaw mar-regoli dettaljati fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 2a tal-Artikolu 5. **[Em. 66]**

2. Għandhom jintużaw biss il-bażijiet tad-data u s-settijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet li ġew ivvalutati b'mod pożittiv f'dak il-kontroll tekniku tal-kwalità msemmi fil-paragrafu 1 għall-finijiet tal-użu ta' data sekondarja f'konformità mal-Artikolu 5(2), il-punt (a)(ii). ***Il-Kummissjoni għandha tippubblika u żżomm lista aġġornata tal-bażijiet tad-data tal-valuri prestabbiliti għall-intensità tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mħaddma minn partijiet terzi li jkunu ġew ivvalutati b'mod pożittiv. Il-lista aġġornata għandha tkun disponibbli għall-pubbliku fuq sit web apposta.*** **[Em. 67]**

3. Il-kontroll tekniku tal-kwalità huwa meħtieġ li jsir sa mhux aktar tard minn ~~24~~***12-il*** xahar wara d-data tal-applikazzjoni ~~ta' dan ir-Regolament~~***msemmija fil-paragrafu 1***. Rekord ta' valutazzjoni pożittiva ta' dak il-kontroll tal-kwalità għandu jkun validu għal sentejn. **[Em. 68]**

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 17 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli u kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kontroll tekniku tal-kwalità msemmi fil-paragrafu 1.

4a. L-aċċess għall-bażi tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-valuri prestabbiliti tal-intensità tal-emissjonijiet, għandu jkun miftuħ għall-pubbliku u mingħajr ħlas għall-SMEs. **[Em. 69]**

Artikolu 8

Bażi tad-data ċentrali tal-UE dwar il-fatturi prestabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra

1. ***Sa... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament],*** il-Kummissjoni, bl-għajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent***, u filwaqt li jitqies l-għarfien espert tal-partijiet ikkonċernati u ta' korpi settorjali oħra tal-UE***, għandha tistabbilixxi bażi tad-data ċentrali tal-UE dwar il-fatturi prestabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra msemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (b). **[Em. 70]**

1a. Meta tiżviluppa l-fatturi stabbiliti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, il-Kummissjoni għandha:

(a) tapplika l-approċċ ibbażat fuq il-post previst fl-istandard imsemmi fl-Artikolu 4 ("l-approċċ ibbażat fuq il-post");

(b) tqis il-fatturi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra li jkunu ġew iddeterminati f'konformità mad-Direttiva (UE) 2018/2001. **[Em. 71]**

1b. Meta l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-elettriku kkunsmat mit-trasport ikunu jistgħu jiġu kkwantifikati bl-użu tal-approċċ ibbażat fuq il-post u l-approċċ ibbażat fuq is-suq skont l-EN ISO 14083:2023, għandha tiġi rrapportata t-taħlita ta' elettriku bbażata fuq is-suq, sakemm ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness J tal-istandard imsemmi. **[Em. 72]**

1c. Sakemm tiġi stabbilita l-bażi tad-data ċentrali tal-UE, l-entitajiet jistgħu jirreferu għal bażijiet tad-data nazzjonali oħra, li jitqiesu li jkunu ġew ivverifikati, skont l-Artikolu 13(8) jew li jkunu ġew ivverifikati skont liġi eżistenti oħra tal-Unjoni dment li tali data tkun disponibbli fl-istess livell ta' aggregazzjoni bħal dak meħtieġ minn dan ir-Regolament. **[Em. 73]**

2. Il-Kummissjoni, bl-għajnuna tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tiżgura***, mill-inqas annwalment, il-manutenzjoni*** ~~l-manutenzjoni~~, l-aġġornament***,*** u l-iżvilupp kontinwu***, u livell xieraq ta' sigurtà,*** tal-bażi tad-data msemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li tqis l-evoluzzjoni tal-ogħla livell ta' żvilupp teknoloġiku fis-settur tat-trasport u ta' approċċi metodoloġiċi ġodda għall-kalkolu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. ***Kwalunkwe aġġornament tal-valuri prestabbiliti għandu jiġi nnotifikat lill-pubbliku mingħajr dewmien. Wara tali aġġornament, l-entitajiet ikkonċernati għandhom jużaw l-aħħar data disponibbli biex jikkalkulaw u jiddivulgaw l-informazzjoni tagħhom dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra.*** **[Em. 74]**

3. L-aċċess għall-bażi tad-data msemmija fil-paragrafu 1, biex jiġu kkonsultati jew jintużaw il-fatturi prestabbiliti tal-intensità ta' emissjoni tal-gassijiet serra għat-trasportaturi tal-enerġija tat-trasport għandu jkun ***faċilment aċċessibbli,*** miftuħ għall-pubbliku***,*** u mingħajr ħlas. **[Em. 75]**

Artikolu 8a

Appoġġ għall-governanza għall-intrapriżi żgħar u medji

1. Sa... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tiżviluppa għodda ta' kalkolu simplifikat għall-SMEs li tkun aċċessibbli għall-pubbliku, faċili għall-utent u mingħajr ħlas, f'konformità mal-Artikolu 11. Għandha tkun akkumpanjata minn dokumenti ta' gwida pass pass, li jispjegaw b'mod ċar kif dik l-għodda ta' kalkolu tiffunzjona.

2. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja r-riskju li d-data divulgata mill-SMEs li jagħixxu bħala sottokuntratturi, skont dan ir-Regolament, tista' tintuża mill-organizzaturi tas-servizzi tat-trasport għal prattiki tas-suq inġusti. Sa... [sentejn mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dak ir-rapport għandu jkun akkumpanjat, jekk xieraq, minn proposta leġiżlattiva biex jiġu pprovduti miżuri għall-protezzjoni tal-kunfidenzjalità ta' data kummerċjalment sensittiva. **[Em. 76]**

KAPITOLU IV

DATA TAL-OUTPUT U TRASPARENZA

Artikolu 9

Stabbiliment ta' data tal-output dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport

1. Id-data tal-output għandha tiġi stabbilita bl-użu tal-metodoloġija ta' referenza u tad-data tal-input f'konformità mal-Artikoli 4 sa 8 ta' dan ir-Regolament.

2. Id-data tal-output tista' tiġi stabbilita bl-użu ta' għodod ta' kalkolu. L-għodod ta' kalkolu esterni għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 11.

3. Id-data tal-output ~~bħala minimu~~ għandha tikkonsisti f'massa totali ta' ekwivalenti ta' diossidu tal-karbonju (~~CO2e~~***CO2e***) għal kull servizz tat-trasport, u, fir-rigward ta' tip ta' servizz tat-trasport ikkonċernat, f'mill-inqas waħda mill-metriki tad-data li ġejjin: **[Em. 77]**

(a) massa ta' CO_{2e} għal kull tunnellata-kilometru, jew unitajiet ekwivalenti, għat-trasport tal-merkanzija;

(b) massa ta' CO_{2e} għal kull tunnellata jew unità ekwivalenti, għat-throughput tal-hub tal-merkanzija;

(c) massa ta' CO_{2e} għal kull kilometru tal-passiġġieri, jew unitajiet ekwivalenti, għat-trasport tal-passiġġieri;

(d) massa ta' CO_{2e} għal kull passiġġier jew unità ekwivalenti, għat-throughput tal-hub tal-passiġġieri.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 16 biex tikkomplementa l-lista ta' metriki għad-data tal-output imsemmija fil-paragrafu 3.

Artikolu 10

Komunikazzjoni u trasparenza

1. L-entitajiet ikkonċernati għandhom jiddivulgaw id-data tal-output b'mod ċar u mhux ambigwu ***kull meta possibbli qabel il-forniment ta' servizz tat-trasport jew il-konklużjoni tal-kuntratt***. Meta l-entitajiet ikkonċernati jiddivulgaw id-data tal-output, fil-komunikazzjoni li takkumpanja din id-divulgazzjoni, dawn għandhom jinkludu d-dikjarazzjoni li ġejja: "Emissjonijiet tal-gassijiet serra well-to-wheel ikkalkulati f'konformità mar-Regolament ***tal-UE*** [referenza għal dan ir-Regolament] ~~tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill~~", f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-UE, u fejn possibbli, f'lingwa uffiċjali ta' Stat Membru li fit-territorju tiegħu jitwettaq is-servizz. **[Em. 78]**

1a. L-entitajiet ikkonċernati jistgħu jagħżlu li juru b'mod viżibbli l-informazzjoni li ġejja:

(a) jekk id-data tagħhom hijiex soġġetta għall-verifika annwali;

(b) jekk użawx data primarja, f'liema każ għandhom jiġu pprovduti l-varjabbli derivati minn data primarja;

(c) jekk użawx l-għodda ta' kalkolu tal-UE stabbilita mill-paragrafu 2a tal-Artikolu 9. **[Em. 79]**

2. Meta d-data tal-output ~~tinkiseb u~~ tiġi ddivulgata minn intermedjarju tad-data***, b'mod partikolari servizzi ta' navigazzjoni diġitali u ta' ppjanar tar-rotot tal-vjaġġi,*** abbażi ta' arranġamenti separati, għandhom japplikaw ir-regoli stabbiliti fil-paragrafu 1 u fl-Artikolu 9(3). Meta jiddivulga d-data tal-output, l-intermedjarju tad-data għandu jinkludi referenza għas-sors ta' din id-data. **[Em. 80]**

2a. Informazzjoni dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tas-servizzi tat-trasport għandha tiġi pprovduta lil intermedjarji tad-data diġitali minn entità kkonċernata jew persuna ġuridika jew fiżika rilevanti oħra. Id-data tal-output divulgata minn dawk l-intermedjarji tad-data diġitali għandha tinkorpora l-informazzjoni b'mod viżibbli f'kull riżultat tat-tiftix u tinkludi l-klassifikazzjoni tal-emissjonijiet bħala għażla ta' klassifikazzjoni prestabbilta, fejn tintwera l-ewwel l-għażla l-aktar ekoloġika, kif ukoll tqabbil faċli bejn għażliet modali differenti, inkluż l-użu ta' vetturi privati, kif ukoll għażliet ta' roti, meta xieraq. **[Em. 81]**

3. Meta tintuża data primarja skont it-tifsira tal-Artikolu 5(1), l-entitajiet ikkonċernati għandhom ikunu intitolati jikkomunikaw dan il-fatt lil kwalunkwe parti terza jekk l-użu ta' data primarja jkun ġie vverifikat f'konformità mal-Artikoli 12 u 13.

4. L-entitajiet ikkonċernati għandhom ikunu jistgħu jistabbilixxu evidenza li tissostanzja kif ġiet stabbilita d-data tal-output. Dik l-evidenza għandha titfassal skont ir-rekwiżiti stabbiliti mill-metodoloġija ta' referenza msemmija fl-Artikolu 4(1), u:

(a) għandha sservi bħala bażi għall-valutazzjoni tal-verifika f'konformità mal-Artikoli 12 u 13;

(b) din għandha ssir disponibbli fuq talba ta' awtorità kompetenti***, f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-att delegat imsemmi fl-Artikolu 13(9)***, jew ta' parti terza oħra sakemm japplikaw arranġamenti legali jew kuntrattwali separati; **[Em. 82]**

(c) meta l-verifika titwettaq f'konformità mal-Artikoli 12 u 13, din għandha tinkludi referenza għall-prova ta' konformità msemmija fl-Artikolu 13(6), u l-informazzjoni ta' kuntatt tal-korp ta' valutazzjoni tal-konformità li jkun fassal il-prova ta' konformità;

(d) meta d-data tal-output tiġi stabbilita permezz tal-użu ta' għodda ta' kalkolu esterna msemmija fl-Artikolu 9(2), din għandha tinkludi referenza għal dik l-għodda għall-kalkolu.

5. Id-data tal-output u l-evidenza msemmija fil-paragrafu ~~5~~**4** għandhom jiġu stabbiliti b'mod ċar u mhux ambigwu, f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni. ~~Meta jkun possibbli,~~ Dawn għandhom ikunu disponibbli ***f'forma armonizzata u sempliċi,*** fil-forma ta' weblink, kodiċi QR jew ekwivalenti***, filwaqt li jippermettu l-interoperabbiltà tad-data tal-output u l-evidenza fost forniturі differenti ta' servizzi tat-trasport***. **[Em. 83]**

6. Id-data personali għandha tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([18]).

([18]) Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data); (ĠU L 119, 4.5.2016, p.1)

7. Kwalunkwe riċevitur tad-data tal-output u tal-evidenza msemmija fil-paragrafu ~~5~~ **4** għandu jieħu miżuri biex jiżgura l-kunfidenzjalità tad-data kummerċjali rilevanti li tiġi pproċessata u kkomunikata f'konformità ma' dan ir-Regolament, u jiżgura li tali data tkun tista' tiġi aċċessata, ipproċessata u ddivulgata biss meta tkun awtorizzata. **[Em. 84]**

KAPITOLU V

MIŻURI KOMPLEMENTARI

Artikolu 11

Ċertifikazzjoni tal-għodod ta' kalkolu

1. L-għodod ta' kalkolu esterni msemmija fl-Artikolu 9, il-paragrafu 2, għandhom jiġu ċċertifikati minn korp ta' valutazzjoni tal-konformità msemmi fl-Artikolu 14.

2. L-iżviluppatur tal-għodda ta' kalkolu għandu jissottometti applikazzjoni lil korp ta' valutazzjoni tal-konformità li għandu jivvaluta l-konformità tal-għodda ta' kalkolu mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 9. Fil-każ ta' valutazzjoni pożittiva, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu joħroġ ċertifikat ta' konformità tal-għodda ta' kalkolu ma' dan ir-Regolament ***billi jispeċifika jekk l-għodda tappoġġax kalkoli bbażati fuq data primarja***. Fil-każ ta' valutazzjoni negattiva, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jipprovdi r-raġunijiet għall-valutazzjoni negattiva lill-applikant. **[Em. 85]**

2a. L-għodod ta' kalkolu li jintużaw internament minn entità biex tikkalkula l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' servizz tat-trasport fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu allinjati wkoll mar-rekwiżiti stabbiliti mill-metodoloġija ta' referenza msemmija fl-Artikolu 4(1). **[Em. 86]**

3. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità kkonċernat għandu jżomm lista aġġornata tal-għodod ta' kalkolu li huwa jkun iċċertifika u li għalihom ikun irtira jew issospenda ċ-ċertifikazzjoni. Huwa għandu jagħmel din il-lista disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web tiegħu u għandu jikkomunika l-indirizz ta' dak is-sit web lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.

4. Iċ-ċertifikat għandu jkun validu għal sentejn.

5. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fuq is-sit web uffiċjali tagħha lista ***faċilment aċċessibbli*** tal-għodod kollha ta' kalkolu li huma ċċertifikati f'konformità mal-paragrafu 1 u mal-paragrafu 2***, kif ukoll link għas-siti web imsemmija fil-paragrafu 3***. **[Em. 87]**

6. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 17 biex tistabbilixxi regoli dwar iċ-ċertifikazzjoni tal-għodod ta' kalkolu, iċ-ċertifikat ta' konformità relatat, inklużi regoli dwar it-tiġdid, is-sospensjoni u l-irtirar taċ-ċertifikazzjoni.

KAPITOLU VI

VERIFIKA TAD-DATA TAL-EMISSJONIJIET TA' GASSIJIET SERRA U TAL-PROĊESSI TA' KALKOLU

Artikolu 12

Kamp ta' applikazzjoni tal-verifika

1. Id-data tal-output imsemmija fl-Artikolu 9 għandha tkun soġġetta għall-verifika tal-konformità tagħha mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament. ***Il-verifika għandha titwettaq mill-inqas annwalment f'konformità mal-atti delegati msemmija fl-Artikolu 13(9). Il-verifika tista' tintalab ukoll mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, minn entità kkonċernata oħra jew mill-klijenti tagħha.*** **[Em. 88]**

2. Ir-rekwiżiti ta' verifika ***annwali*** msemmija fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw għall-entitajiet ikkonċernati msemmija fl-Artikolu 2, bl-eċċezzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u medji msemmija fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE ([19]). L-intrapriżi mikro, żgħar u medji tista' ssirilhom il-verifika fuq talba tagħhom. **[Em. 89]**

([19]) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36).

Artikolu 13

Attivitajiet u proċess ta' verifika

1. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità msemmi fl-Artikolu 14 għandu jivverifika l-affidabbiltà, il-kredibbiltà, l-aderenza u l-akkuratezza tad-data tal-output divulgata minn entità kkonċernata. ***Il-verifika għandha titwettaq mill-inqas annwalment, u f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-atti delegati msemmija fl-Artikolu 13(9).*** **[Em. 90]**

2. Il-verifika għandha titwettaq f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 4 sa 9, u abbażi tal-evidenza msemmija fl-Artikolu 10(5). Din il-verifika għandha tindirizza:

(a) il-metodoloġija tal-kalkolu użata;

(b) is-sors(i) tad-data tal-input użati għall-kalkolu***, u s-sehem ta' data primarja użata***; **[Em. 91]**

(c) il-korrettezza tal-kalkolu mwettaq;

(d) il-metriki applikati.

2a. L-intermedjarji tad-data għandhom jiġu vverifikati abbażi ta' jekk l-algoritmi tagħhom jinkorporawx u jippermettux il-wiri ta' informazzjoni sseparata b'mod affidabbli skont l-emissjonijiet billi jinkluduha bħala għażla prestabbilita, kif ukoll il-filtri jew il-punti ewlenin differenti relatati mal-kwalità tad-data, kif imsemmi fl-Artikolu 10(2a). **[Em. 92]**

3. Meta jintużaw għodod ta' kalkolu esterni, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jqis iċ-ċertifikat ta' konformità rispettiv tiegħu msemmi fl-Artikolu 11.

3a. Meta l-entità tuża l-għodod ta' kalkolu tagħha stess għad-data tal-output imsemmija fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 9(1), il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jivvaluta l-konformità tagħhom mar-rekwiżiti tal-metodoloġija ta' referenza msemmija fl-Artikolu 4(1). **[Em. 93]**

4. Meta l-valutazzjoni tal-verifika tidentifika kalkoli skorretti jew nuqqas ta' konformità mal-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jinforma lill-entità kkonċernata dwar dan ~~f'waqtu~~***mingħajr dewmien***. Imbagħad dik l-entità għandha tikkoreġi l-kalkolu jew tirranġa n-nuqqasijiet ta' konformità sabiex il-proċess ta' verifika jkun jista' jitlesta. **[Em. 94]**

4a. Jekk l-entità, wara mill-inqas żewġ notifiki mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, tirrifjuta li tikkoreġi l-kalkoli jew li tirrimedja n-nuqqasijiet ta' konformità fir-rigward tal-Artikoli 4 sa 9 ta' dan ir-Regolament, l-awtorità kompetenti, fuq talba tal-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, għandha tibda proċedura ta' penali f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 9. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi u jistgħu jqisu, fost aspetti oħra, il-benefiċċji ekonomiċi ġġenerati jew mistennija li jiġu ġġenerati mill-entità kkonċernata min-nuqqas ta' konformità, meta applikabbli. **[Em. 95]**

5. L-entità kkonċernata għandha tipprovdi***, fi żmien 30 jum,*** lill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità bi kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li tippermettilu jwettaq il-proċeduri ta' verifika. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jista' jwettaq kontrolli matul il-proċess ta' verifika***, f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu (9),*** biex jiddetermina l-affidabbiltà tad-data u tal-kalkoli. **[Em. 96]**

6. Mat-tlestija tal-verifika, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jfassal~~, meta xieraq,~~ prova tal-konformità li tikkonferma li d-data tal-output tikkonforma mar-rekwiżiti rispettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament ***u li tispeċifika jekk l-entità tużax data primarja***. **[Em. 97]**

7. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità kkonċernat għandu jfassal u jżomm lista aġġornata tal-entitajiet li jkunu għaddew mill-verifika ***annwali*** skont il-paragrafi 1 sa 6. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jinnotifika dik il-lista lill-Kummissjoni. **[Em. 98]**

8. Meta leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni tistabbilixxi regoli speċifiċi dwar il-valutazzjoni tal-verifika tad-data tal-output, dawk ir-regoli għandhom jiġu ttrattati b'mod ekwivalenti, bil-kundizzjoni li l-valutazzjoni tal-verifika tiġi stabbilita b'mod konsistenti ma' dan ir-Regolament.

9. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ~~ta' implimentazzjoni~~***delegati*** f'konformità mal-Artikolu ~~17~~***16*** li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar il-verifika tad-data tal-output ~~u l-prova~~***, il-prova*** ta' konformità relatata ***u l-proċedura ta' penali***. Dawk ir-regoli għandhom jinkludu dispożizzjonijiet relatati mal-evidenza msemmija fl-Artikolu 10(5), u d-drittijiet ta' komunikazzjoni assoċjati mal-użu ta' data primarja msemmija fl-Artikolu 10(4). **[Em. 99]**

KAPITOLU VII

AKKREDITAZZJONI

Artikolu 14

Korpi ta' Valutazzjoni tal-Konformità

1. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jiġu akkreditati biex iwettqu l-attivitajiet ta' verifika jew ta' ċertifikazzjoni msemmija fl-Artikoli 11, 12 u 13.

2. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun indipendenti minn ***kwalunkwe*** entità li tapplika għall-attivitajiet ta' verifika jew ta' ċertifikazzjoni msemmija fl-Artikoli 11, 12 u 13. **[Em. 100]**

3. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, il-maniġment superjuri tiegħu u l-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kompiti ta' verifika ma għandhom jinvolvu ruħhom fl-ebda attività li tista' tkun f'kunflitt mal-indipendenza tal-ġudizzju jew mal-integrità tagħhom b'rabta mal-attivitajiet ta' verifika jew ta' ċertifikazzjoni.

4. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità u l-persunal tiegħu għandhom iwettqu l-attivitajiet tal-verifika jew taċ-ċertifikazzjoni bl-ogħla livell ta' integrità professjonali u l-kompetenza teknika meħtieġa u għandhom ikunu ħielsa minn kull pressjoni u inċentiv, b'mod partikolari finanzjarji, li jistgħu jinfluwenzaw il-ġudizzju tagħhom jew ir-riżultati tal-attivitajiet tal-verifika tagħhom, speċjalment fir-rigward ta' persuni jew ta' gruppi ta' persuni b'interess fir-riżultati ta' dawk l-attivitajiet.

5. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkollu l-għarfien espert, it-tagħmir u l-infrastruttura meħtieġa biex iwettaq l-attivitajiet ta' verifika jew ta' ċertifikazzjoni li b'rabta magħhom ikun ġie akkreditat.

6. Il-persunal ta' korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu josserva s-segretezza professjonali fir-rigward tal-informazzjoni kollha miksuba fit-twettiq tal-kompiti ta' verifika u ta' ċertifikazzjoni.

7. Meta korp ta' valutazzjoni tal-konformità jissottokuntratta kompiti speċifiċi konnessi mal-verifika jew maċ-ċertifikazzjoni, jew jirrikorri għal sussidjarja, huwa għandu jieħu responsabbiltà sħiħa għall-kompiti mwettqa minn sottokuntratturi jew minn sussidjarji jkunu fejn ikunu stabbiliti, inkluż billi jivvaluta u jimmonitorja l-kwalifiki tas-sottokuntrattur jew tas-sussidjarja u l-ħidma mwettqa minnhom.

Artikolu 15

Proċeduri ta' akkreditazzjoni

1. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija fl-Artikolu 14(1) għandhom jiġu akkreditati minn korp nazzjonali ta' akkreditament skont il-Kapitolu II tar-Regolament (KE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru 765/2008.

2. Kull Stat Membru għandu jaħtar awtorità li għandha żżomm lista aġġornata tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità akkreditati. Dawk l-awtoritajiet nazzjonali nominati għandhom jagħmlu dik il-lista disponibbli għall-pubbliku fuq sit web uffiċjali tal-gvern.

3. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-korp nazzjonali ta' akkreditament għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bil-lista ta' korpi ta' valutazzjoni tal-konformità akkreditati, flimkien mal-informazzjoni ta' kuntatt rilevanti kollha.

4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 16, sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi metodi u kriterji ulterjuri ta' akkreditament tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità.

KAPITOLU VIII

SETGĦAT DELEGATI U TA' IMPLIMENTAZZJONI

Artikolu 16

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa ~~li tadotti l-atti~~***ta' adozzjoni ta' atti*** ddelegati ~~kif imsemmija~~***msemmija*** fl-Artikolu 4(4), fl-Artikolu 4(5), fl-Artikolu ***4(6), fl-Artikolu 5(2a), fl-Artikolu 9(4), fl-Artikolu 13(9)***~~9(4)~~ u fl-Artikolu 15(4) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien ~~mhux determinat minn~~***indeterminat minn:*** [OP: Jekk jogħġbok daħħal data: dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. **[Em. 101]**

3. Id-delega ~~tas-setgħa~~***ta' setgħa*** msemmija fl-Artikolu 4(4), fl-Artikolu 4(5), fl-Artikolu ***4(6), fl-Artikolu 5(2a), fl-Artikolu 9(4), fl-Artikolu 13(9)***~~9(4)~~ u fl-Artikolu 15(4) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ~~tas-setgħa~~***ta' setgħa*** speċifikata f'dik id-deċiżjoni. ~~Din~~ Għandha ssir effettiva ~~l-għada tal-pubblikazzjoni~~***fil-jum wara l-pubblikazzjoni*** tad-deċiżjoni *f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma ~~għandhiex~~***għandha*** taffettwa l-validità ~~ta' kwalunkwe~~***tal-ebda*** att delegat li jkun diġà fis-seħħ. **[Em. 102]**

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-esperti maħtura minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.

5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 4(5), l-Artikolu ***4(6), l-Artikolu 5(2a), l-Artikolu 9(4), l-Artikolu 13(9)***~~9(4)~~ u l-Artikolu 15(4) għandu jidħol fis-seħħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill. **[Em. 103]**

Artikolu 17

Proċedura ta' Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna minn kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

KAPITOLU IX

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 18

Rapport u rieżami

Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament fid-dawl tal-objettivi li jsegwi u tippreżenta rapport dwar is-sejbiet ewlenin lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa [OP: jekk jogħġbok daħħal data: ~~5 snin~~***36 xahar*** wara li r-Regolament isir applikabbli].

Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jinkludi

(a) valutazzjoni tal-impatti għall-entitajiet ikkonċernati rigward il-piż burokratiku maħluq mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament;

(b) valutazzjoni tal-impatti tal-implimentazzjoni u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fid-dawl tal-operazzjonijiet sottokuntrattati;

(c) valutazzjoni tal-impatt fir-rigward tal-inċentivi amministrattivi, finanzjarji jew operazzjonali nazzjonali introdotti mill-Istati Membri kif stabbilit fl-Artikolu 5, il-paragrafu 1b;

(d) valutazzjoni tal-impatti ta' rekwiżit obbligatorju għall-kwantifikazzjoni u d-divulgazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, f'konformità mar-regoli ta' dan ir-Regolament applikabbli għall-entitajiet kollha li jorganizzaw u jipprovdu servizzi tat-trasport. **[Em. 104]**

Artikolu 19

Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu *f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. Għandu japplika minn [OP: Jekk jogħġbok daħħal data: ~~42~~**24** xahar wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. **[Em. 105]**

3. Madankollu, l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 4(5) u l-Artikolu 4(6), l-Artikolu ***6(1), l-Artikolu 7(4), l-Artikolu 8(1)*** ~~7(4)~~, l-Artikolu 9(4), l-Artikolu 11(6), l-Artikolu 13(9) u l-Artikolu 15(4) għandhom japplikaw mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament. **[Em. 106]**

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi …,

Għall-Parlament Ewropew	*Għall-Kunsill*
Il-President	*Il-President*